

STUHR®



WEATHERPROOFING SYSTEMS

AP-503

HOMOPOLÍMERO PVA

**MULTI
CHAPISCO**

CONCENTRADO PARA
PONTE DE ADERÊNCIA
E CHAPISCO

PVA HOMOPOLYMER

**MULTI
CHAPISCO**

GRIP BRIDGE & SLURRY
CONCENTRATE

HOMOPOLÍMERO PVA

**MULTI
CHAPISCO**

ADHESIVO PRIMER
CONCENTRADO



CARACTERÍSTICAS

- Aumento de aderência
- Melhora o acabamento
- Melhora a trabalhabilidade
- Aumento de coesão da argamassa
- Compatível com cimento, cal e gesso
- Baixo VOC

FEATURES

- Increased grip
- Improves finishing
- Improves workability
- Increased mortar cohesion
- Compatible with cement, lime and plaster
- Low VOC

CARACTERÍSTICAS

- Mayor agarre
- Mejora el acabado
- Mejora la trabajabilidad
- Mayor cohesión de mortero
- Compatible con cemento, cal y yeso
- VOC bajo

DESCRIÇÃO

STUHR AP-503 MULTI CHAPISCO é um homopolímero PVA em forma de dispersão aquosa leitosa para aumentar o desempenho de chapiscos, ponte de aderência e argamassas de revestimento cimentícia ou gesso. Perfeito para natas e estucamento em escadarias, chapiscos internos, ponte de aderência e caiação.

DESCRIPTION

STUHR AP-503 MULTI CHAPISCO is a concentrated PVA aqueous emulsion to increase the performance of mortars, adhesion bridges and cement or plaster coatings. High performance copolymer that can be aggregated into ceramic mortar and whitewashing mortars.

DESCRIPCIÓN

STUHR AP-503 MULTI CHAPISCO es un homopolímero de PVA en forma de una dispersión acuosa lechosa para aumentar el rendimiento de paletas, puentes de adhesión y revestimientos de cemento o yeso. Perfecto para crema y enlucido en escaleras, capillas internas, puente de adhesión y blanqueado.

APLICAÇÕES

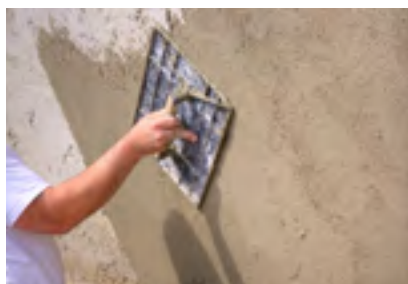
É indicado para chapisco manual ou projetado sobre blocos cerâmicos ou de concreto, para ponte de aderência em contrapiso, argamassa de emboço e contrapiso uso interno, fixador para pintura de cal (caiação), nata e estucamento de baixa espessura para reparo em concreto e boiaca para gesso.

APLICACIONES

It is suitable for manual or projected slats on ceramic or concrete blocks, EPS (Styrofoam) and concrete, grip bridge for subfloor, mortar for plaster and subfloor internal use, fixer for lime painting (whitewashing), low thickness plastering and repair on concrete and plaster cap.

APLICACIONES

Es adecuado para listones manuales o proyectados sobre bloques de cerámica u hormigón, para puente de agarre para subsuelo, mortero para uso interno en yeso y subsuelo, fijador para pintura de cal (blanqueado), enlucidos cremosos y de bajo espesor para hormigón y tapón de yeso.





PROPRIEDADES | PROPERTIES | PROPIEDADES

MÉTODO METHOD MÉTODO	TESTE TEST PRUEBA	UNIDADE UNIT UNIDADE	RESULTADO RESULT RESULTADO
ASTM E 70	pH		4 - 6
ME-013	Viscosidade Viscosity Pegajosidad	cP	7.000 - 9.000
ASTM D 792	Densidade Density Densidad	g/cm ³	1,09 - 1,16
	Sólidos Solids Sólidos	%	40 - 42

ASPECTO / ASPECT / ASPECTO

Líquido Branco
White Liquid
Líquido Blanco

EMBALAGENS / PACKAGING / EMBALAJES

Barrica 50 Litros
Tambor 200 Litros
50 Liters Barrel
200 Liters Drum
50 Liters Barrel
200 Liters Drum

DOSAGEM DOSAGE DOSIS

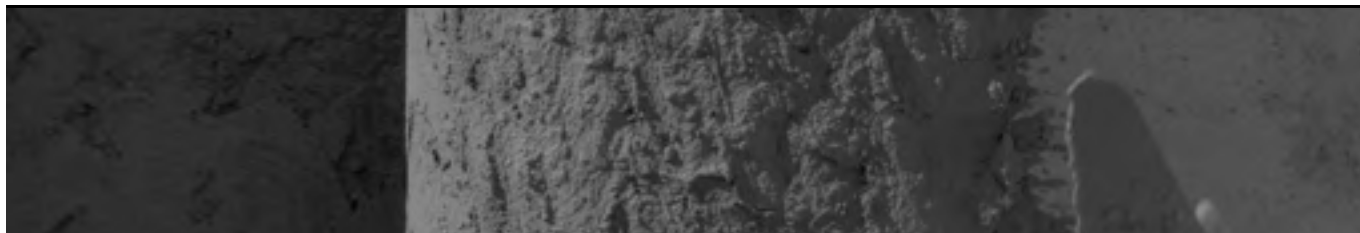
APLICAÇÃO APPLICATION APLICACIÓN	TRAÇO EM VOLUME VOLUME DASH VOLUME DASH	DESCRIÇÃO DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	TRAÇO DA ARGAMASSA MORTAR TRACE RASTRO DE MORTERO
Chapisco Chapisco Chapisco	1:6	1 de WP-503 Multi Chapisco + 6 de água 1 WP-503 Multi Chapisco + 6 Water 1 WP-503 Multi Chapisco + 6 Agua	1:3 (1 de cimento + 3 de areia) 1: 3 (1 cement + 3 sand) 1: 3 (1 cemento + 3 arena)
Ponte de aderência Adherence bridge Puente de adhesión	1:6	1 de WP-503 Multi Chapisco + 6 de água 1 WP-503 Multi Chapisco + 6 Water 1 WP-503 Multi Chapisco + 6 Agua	1:2 (1 de cimento + 2 de areia) 1: 2 (1 cement + 2 sand) 1: 2 (1 cemento + 2 arena)
Argamassa Mortar Mortero	1:6	1 de WP-503 Multi Chapisco + 6 de água 1 WP-503 Multi Chapisco + 6 Water 1 WP-503 Multi Chapisco + 6 Agua	1:4 (1 de cimento + 3 de areia) 1: 4 (1 cement + 3 sand) 1: 4 (1 cemento + 3 arena)

RENDIMENTO YIELD RENDIMIENTO

Chapisco Manual: 100 a 150ml/m²
Chapisco Projetado: 140 a 190ml/m²
Ponte de Aderência: 150 a 250ml/m²
Argamassa de Regularização: 250 a 350ml/m²/cm

Hand Primer: 100 to 150ml/m²
Designed Primer: 140 to 190ml/m²
Floor Adhesion Bridge: 150 to 250ml/m²
Settling Mortar:: 250 to 350ml/m²/cm

Chapisco Manual: 250 hasta 150ml/m²
Yeso Diseñado: 140 hasta 190ml/m²
Puente de Adhesión al Piso: 150 hasta 250ml/m²
Mortero de Sedimentación: 250
hasta 350ml/m²/cm



INSTRUÇÕES DE USO E MANUSEIO

PREPARO DA SUPERFÍCIE

A superfície deve estar limpa, livre de partículas soltas, desmoldantes, poeiras, nata de cimento e outros contaminantes. A superfície deve estar fria e protegida da ação da água durante o período de manuseio e por 72 horas após a aplicação.

MODO DE USO: Chapisco manual: 1 de cimento CP-II F ou CP-II E, 3 de areia média para grossa, 1 de Multi Chapisco WP-503 e 6 de água. Chapisco projetado: 1 de cimento CP-II F ou CP-II E, 3 de areia média para grossa, 1 de Multi Chapisco WP-503 e 6 de água. Ponte de aderência em piso: 1 de cimento CP-II F ou CP-II E, 2 de areia média para grossa, 1 de Multi Chapisco WP-503 e 6 de água. Argamassa de regularização: 1 de cimento CP-II F ou CP-II E, 4 de areia média para grossa, 1 de Multi Chapisco WP-503 e 6 de água.

Em superfícies de concreto lisas, deve-se lavar, escovar ou desbastar a base para aumentar a porosidade e rugosidade. Não utilizar cal ou saibro em argamassas de chapisco ou ponte de aderência. Utilize os EPI's adequados para preparo e aplicação do adesivo e argamassas cimentícias (luvas, óculos e botas). Manter o ambiente de aplicação bem ventilado. Partes do corpo acidentalmente atingidas requerem lavagem imediata. Em caso de ingestão, procurar imediatamente atendimento médico.

INSTRUCTIONS FOR USE AND HANDLING

SURFACE PREPARATION

The surface must be clean, free of loose particles, release agents, dust, cement cream and other contaminants. The surface must be cool and protected from water action during handling and for 72 hours after application.

HOW TO USE: Manual chapisco: 1 of CP-II F or CP-II E cement, 3 of medium to coarse sand, 1 of Multi Chapisco WP-503 and 6 of water. Designed slab: 1 CP-II F or CP-II E cement, 3 medium to coarse sand, 1 WP-503 Multi Chapisco and 6 water. Floor adhesion bridge: 1 cement CP-II F or CP-II E, 2 medium coarse sand, 1 Multi Chapisco WP-503 and 6 water. Smoothing mortar: 1 cement CP-II F or CP-II E, 4 medium coarse sand, 1 Multi Chapisco WP-503 and 6 water.

On smooth concrete surfaces, wash, brush or roughen the base to increase porosity and roughness. Do not use lime or gravel in clinker mortars or adhesion bridges. Use the appropriate PPE for the preparation and application of adhesive and cementitious mortars (gloves, goggles and boots). Keep the application environment well ventilated. Accidentally hit body parts require immediate washing. If swallowed, seek medical attention immediately.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

PREPARACIÓN DE SUPERFICIE

La superficie debe estar limpia, libre de partículas sueltas, agentes de liberación, polvo, crema de cemento y otros contaminantes. La superficie debe estar fría y protegida de la acción del agua durante el manejo y durante 72 horas después de la aplicación.

MODO DE EMPLEO: Chapisco manual: 1 de cemento CP-II F o CP-II E, 3 de arena mediana a gruesa, 1 de Multi Chapisco WP-503 y 6 de agua. Yeso diseñado: 1 de cemento CP-II F o CP-II E, 3 de arena mediana a gruesa, 1 de Multi Chapisco WP-503 y 6 de agua. Puente de adhesión al piso: 1 de cemento CP-II F o CP-II E, 2 de arena gruesa a mediana, 1 de Multi Chapisco WP-503 y 6 de agua. Mortero de sedimentación: 1 de cemento CP-II F o CP-II E, 4 de arena gruesa a mediana, 1 de Multi Chapisco WP-503 y 6 de agua.

En superficies de concreto lisas, lave, cepille o raspe la base para aumentar la porosidad y aspereza. No use cal o grava en el mortero o el puente de adhesión. Use el EPP apropiado para la preparación y aplicación de morteros adhesivos y cementosos (guantes, gafas y botas). Mantenga el entorno de aplicación bien ventilado. Las partes del cuerpo golpeadas accidentalmente requieren un lavado inmediato. En caso de ingestión, busque atención médica de inmediato.



ARMAZENAMENTO

O produto deve ser mantido na embalagem original e estocado em local fresco e ventilado, ao abrigo da luz solar direta e longe de fontes de calor. Para evitar a contaminação do produto não utilizado, não retorne qualquer sobra de material em sua embalagem original. Manter a embalagem fechada para evitar a formação de pele.

Validade de 12 meses após data de fabricação.

STORAGE

The product should be kept in its original packaging and stored in a cool, ventilated place away from direct sunlight and away from heat sources. To avoid contamination of unused product, do not return any leftover material in its original packaging. Keep the packaging closed to prevent skin formation.

Validity of 12 months after date of manufacture.

ALMACENAMIENTO

El producto debe mantenerse en su embalaje original y almacenarse en un lugar fresco y ventilado, alejado de la luz solar directa y de fuentes de calor. Para evitar la contaminación del producto no utilizado, no devuelva ningún material sobrante en su embalaje original. Mantenga el envase cerrado para evitar la formación de piel.

Validad de 12 meses después de la fecha de fabricación.

INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA LIMITADA

As informações contidas nesta Ficha Técnica são baseadas em nosso conhecimento e experiência até a presente data. Em razão do nosso produto poder ser utilizado em uma ampla gama de aplicações e em diferentes condições de trabalho, recomendamos que o cliente realize seus próprios testes para aprovar o produto quanto a segurança e finalidade de uso. Não podemos assumir a responsabilidade dos resultados obtidos por outros cujos métodos estão fora de nosso controle. Portanto, é de inteira responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto para o propósito desejado e adotar as precauções que possam ser aconselhadas para a proteção de bens e pessoas contra quaisquer perigos que possam estar envolvidos no seu manuseio e aplicação. Nossa garantia se aplica no contexto das normas legais e às disposições em vigor, às normas profissionais vigentes e de acordo com as determinações estabelecidas nas nossas condições gerais de venda. As informações detalhadas no presente documento são dadas a título indicativo. O mesmo se aplica a qualquer informação fornecida verbalmente, por telefone ou por escrito para qualquer cliente em potencial ou já existente.

Para informações de segurança, manuseio, armazenagem e descarte, consultar a respectiva Ficha de Informação de Segurança de Produto Químico (FISPQ).

LIMITED WARRANTY INFORMATION

The information contained in this data sheet is based on our knowledge and experience to date. Because our product can be used in a wide range of applications and in different working conditions, we recommend that the customer conduct their own tests to approve the product for safety and purpose of use. We can not take responsibility for the results obtained by others whose methods are beyond our control. Therefore, it is the user's responsibility to determine the suitability of the product for the intended purpose and to take precautions that may be advised to protect property and persons against any hazards that may be involved in its handling and application. Our guarantee applies in the context of the legal norms and the provisions in force, the current professional standards and in accordance with the determinations established in our general conditions of sale. The information given in this document is given for information only. The same applies to any information provided verbally, by telephone or in writing to any potential or existing customer.

For safety, handling, storage and disposal information, refer to the respective Material Safety Data Sheet (MSDS).

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LIMITADA

La información contenida en esta Ficha Técnica se basa en nuestro conocimiento y experiencia hasta la fecha. Debido a que nuestro producto puede ser utilizado en una amplia gama de aplicaciones y en diferentes condiciones de trabajo, recomendamos que el cliente realice sus propias pruebas para aprobar el producto en cuanto a seguridad y finalidad de uso. No podemos asumir la responsabilidad de los resultados obtenidos por otros cuyos métodos están fuera de nuestro control. Por lo tanto, es de entera responsabilidad del usuario determinar la adecuación del producto para el propósito deseado y adoptar las precauciones que puedan ser aconsejadas para la protección de bienes y personas contra cualquier peligro que pueda estar involucrado en su manejo y aplicación. Nuestra garantía se aplica en el contexto de las normas legales y las disposiciones vigentes, a las normas profesionales vigentes y de acuerdo con las determinaciones establecidas en nuestras condiciones generales de venta. La información detallada en el presente documento se da a título indicativo. Lo mismo se aplica a cualquier información proporcionada verbalmente, por teléfono o por escrito a cualquier cliente potencial o ya existente.

Para información de seguridad, manipulación, almacenamiento y descarte, consulte la Hoja de Información de Seguridad de Producto Químico (FISPQ).



STUHR®